



## 关于凭疫苗接种证明来缩短待机期间等事宜

### ○入境后14天在自家待机期间等的缩短

从「无需在检疫所指定的场所待机的国家·地区」或「需要在检疫所指定的场所待机3天的指定国家·地区」入境·回国的人士、持有符合条件的有效疫苗接种证明的人士入境后14天在自家等的待机期间内，凭在入境第10天以后自主接受检测（PCR检测或抗原定量检测）的阴性结果向厚生劳动省（入境者健康确认中心）申报，可以缩短剩余的待机期间。

### ○免除在检疫所指定的场所待机3天

「需要在检疫所指定的场所待机3天的指定国家·地区」入境·回国的人士、持有符合条件的有效疫苗接种证明的人士、无需在居住场所待机以及入境后第3天的检测（在自家等的待机仍然需要）。

上述措施将对2021年10月1日以后入境·回国的人士实施。

- ※ 即使符合上述条件，如果有其他关于检疫所或保健所在自己等继续待机的指示时，需要遵从该指示。
- ※ 对于因年龄要求无法接种疫苗的儿童，无法缩短上述的待机期间。父母可能需要为子女提供阴性结果，以缩短待机期间。
- ※ 部分检查机构可能需要数日才能得到检测结果，请务必确认后再接受第10天后检测。
- ※ 如果您是有接触阳性感染者时，您将不会成为缩短在家等待时间的人等。

| 逗留国家·地区 | 有效的疫苗接种证明 | 第0天<br>入境日<br>回国日 | 第1～第3天  | 第4～第10天 | 第11～第14天             |
|---------|-----------|-------------------|---|---------|----------------------|
| (1)     | 无         | 在检疫所检测            | 在自家等待机  |         |                      |
|         | 有         | 在检疫所检测            | · 在自家等待机<br>(第10天～第14天不自主检测的情况)                 |         |                      |
|         | 有         | 在检疫所检测            | · 在自己等待机<br>· 在第10天后自主检测并将阴性结果提交<br>入境者健康确认中心   |         | 收到待机结束的通知后缩短<br>待机期间 |
| (2)     | 无         | 在检疫所检测            | · 在检疫所指定的场所<br>待机<br>· 第3天在场所检测                 | 在自家等待机  |                      |
|         | 有         | 在检疫所检测            | · 在自家等待机 (免除在检疫所指定的场所待机)<br>(第10天～第14天不自主检测的情况) |         |                      |
|         | 有         | 在检疫所检测            | · 在自家等待机<br>· 在第10天后自主检测并将阴性结果提交<br>入境者健康确认中心   |         | 收到待机结束的通知后缩短<br>待机期间 |

【逗留国·地区】

(1) 无需在检疫所指定的场所待机的国家·地区

(2) 需要在检疫所指定的场所待机3天的指定国家·地区



● 疫苗接种证明请将**原件复印后提交给检疫所。**

※如果是电子版的接种证明请与检疫所的工作人员进行咨询。

● 接种证明**仅限符合以下①~⑤条件的方为有效。**

**必须是附表所示的国家·地区的政府等公共机构发行的接种证明。**

- ①
- ※ 在日本发行的接种证明，符合以下其中一种为有效。
    - 政府或地方自治体发行的「新冠病毒预防接种证明书」
    - 地方自治体发行的「新冠病毒疫苗预防接种完成证明书」
    - 医疗机构等发行的「新冠疫苗接种记录书」· 其他同等证书

**以下事项必须用于日文或英文记载。**

- ②
- 姓名 · 出生日期 · 疫苗名或生产商 · 疫苗接种日 · 疫苗接种次数
  - ※ 代替出生日期，记载了护照号码等可识别本人的项目，如果通过护照等确认是本人的接种证明书，则视为有效。
  - ※ 接种证明书用日文或英文以外记载的情况下，如附上接种证明书的翻译文件（日文或英文）并能辨别记载内容则视为有效。

接种疫苗的**疫苗名称/生产商为以下其中一种。**

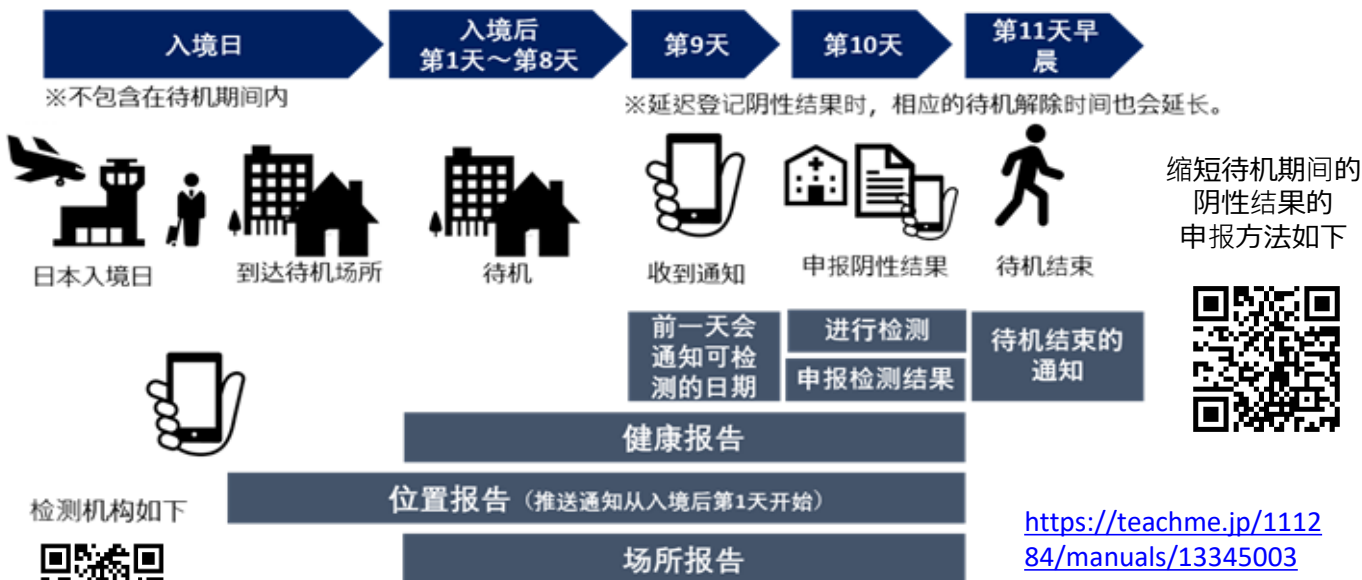
- ③
- COMIRNATY肌肉注射/辉瑞(Pfizer)
  - Vaxzevria肌肉注射/阿斯利康(AstraZeneca)
  - 新冠疫苗莫德纳(COVID-19 Vaccine Moderna)肌肉注射/莫德纳(Moderna)
  - ※上述的疫苗名称/生产商为日本名称。
  - ※印度血清研究所制造的「Covishield(科维希尔德)」疫苗，于2021年10月12日凌晨0点起，被视为与「Vaxzevria肌肉注射/AstraZeneca (阿斯利康)」疫苗相同。

可确认到③的疫苗接种了**2次以上。**

- ④
- ※ 即使接种了不同的疫苗，也需要两次接种中的一次含③的一种疫苗。

可确认到从入境·回国时，**第2次接种日期已超过14天或以上。**

● 入境后14天的待机期间缩短的流程（最短日程的情况）



※指定检测机构均为医疗机构或卫生检查所。  
 请扫描QR码后在主页进行确认。  
 仅限于可以进行PCR检测或抗原定量检测的检测机构。  
 ※第10天以后，为了缩短待机期间而前往检测机构做检测虽不属于非必要非紧急的外出，但请乘坐私家车等，公共交通工具以外的方式出行。

※针对2021年11月22日凌晨0点以后入境或返回日本的人士，在注明标记的国家或地区发行的证书适用此措施。

| 国家·地区名         |
|----------------|
| 北美             |
| 美国全境（CDC卡）     |
| 美国（北马里亚纳）      |
| 美国（纽约州）        |
| 美国（纽约市）        |
| 美国（弗吉尼亚州）      |
| 美国（宾夕法尼亚州费城市）  |
| 美国（马里兰州）       |
| 美国（路易斯安那州）     |
| 美国（华盛顿特区）      |
| 美国（华盛顿州）       |
| 美国（俄勒冈州）       |
| 美国（关岛）         |
| 美国（加利福尼亚州）     |
| 美国（亚利桑那州）      |
| 加拿大（艾伯塔省）      |
| 加拿大（不列颠哥伦比亚省）  |
| 加拿大（育空领地）      |
| 加拿大（魁北克省）      |
| 加拿大（安大略省）      |
| 加拿大（纽芬兰·拉布拉多省） |
| 加拿大（新布伦斯瑞克省）   |
| 加拿大（曼尼托巴省）     |
| 加拿大（萨斯喀彻温省）    |
| 加拿大（新斯科舍省）     |
| 加拿大（西北领地）      |
| 加拿大（努纳武特领地）    |
| 加拿大（爱德华王子岛）※   |
| 欧洲             |
| 冰岛             |
| 爱尔兰            |
| 安道尔            |
| 意大利            |
| 英国             |
| 爱沙尼亚           |
| 奥地利            |
| 荷兰             |
| 塞浦路斯           |
| 希腊             |
| 克罗地亚           |
| 科索沃            |
| 乔治亚            |
| 瑞士             |
| 瑞典             |
| 西班牙            |
| 斯洛伐克           |
| 斯洛文尼亚          |
| 捷克             |
| 丹麦             |
| 德国             |
| 土库曼斯坦          |
| 梵蒂冈            |
| 匈牙利            |
| 芬兰             |
| 法国             |
| 保加利亚           |
| 白俄罗斯           |
| 比利时            |

| 国家·地区名      |
|-------------|
| 波斯尼亚和黑塞哥维那※ |
| 波兰          |
| 葡萄牙         |
| 马耳他         |
| 拉脱维亚        |
| 立陶宛         |
| 罗马尼亚        |
| 卢森堡         |
| 亚洲          |
| 印度尼西亚       |
| 韩国          |
| 新加坡         |
| 斯里兰卡        |
| 泰国          |
| 东帝汶※        |
| 孟加拉※        |
| 菲律宾         |
| 不丹※         |
| 文莱          |
| 越南          |
| 香港          |
| 马来西亚        |
| 马尔代夫        |
| 蒙古国※        |
| 大洋洲         |
| 澳大利亚        |
| 萨摩亚         |
| 所罗门群岛※      |
| 帕劳          |
| 巴布亚新几内亚     |
| 马绍尔群岛       |
| 中南美         |
| 阿根廷※        |
| 百慕大※        |
| 厄瓜多尔        |
| 危地马拉        |
| 哥斯达黎加       |
| 牙买加         |
| 多米尼克国       |
| 尼加拉瓜        |
| 巴拉圭         |
| 伯利兹         |
| 洪都拉斯        |
| 墨西哥※        |
| 中东·北非       |
| 阿拉伯联合酋长国    |
| 以色列         |
| 阿曼※         |
| 突尼斯         |
| 土耳其         |
| 巴林          |
| 黎巴嫩         |
| 撒哈拉以南非洲·非洲  |
| 埃塞俄比亚※      |
| 加蓬          |
| 塞舌尔※        |
| 日本          |